



Portfolio Outdoor® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

Portfolio Outdoor® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

Portfolio Outdoor® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

SOLAR DECK/STAIR LIGHTS

BALISES SOLAIRES POUR TERRASSE OU ESCALIER

LUCES SOLARES PARA ESCALERAS Y TERRAZAS

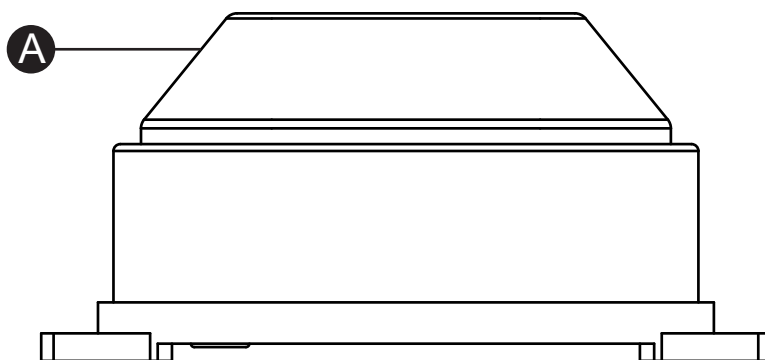
MODEL/MODÈLE/MODELO #LV65901BR2

PACKAGE CONTENTS / CONTENU DE L'EMBALLAGE / CONTENIDO DEL PAQUETE

Part	Description	Quantity
A	Deck marker	2

Pièce	Description	Quantité
A	Balise pour terrasse	2

Pieza	Descripción	Cantidad
A	Indicador de terraza	2



Patented technology | Technologie brevetée | Patentada tecnología
USD616,593 and USD635,710

HARDWARE CONTENTS / QUINCAILLERIE INCLUSE / ADITAMENTOS

Part Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad	Picture Illustration Imagen (Shown to size) (grandeur réelle) (tamaño real)
AA	M3 x 0.50 mm Screws	4	
AA	Vis M3 de 0,5 mm	4	
AA	Tornillos M3 x 0,50 mm	4	

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

SAFETY INFORMATION / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Safe for outdoor operation.
- Failure to insert battery(s) in the correct polarity, as indicated in the battery compartment, may shorten the life of the battery(s) or cause battery(s) to explode or leak.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Batteries should be recycled or disposed of as per manufacturer's recommendations.
- Peut être utilisé à l'extérieur.
- Si vous insérez les piles dans le compartiment en omettant de tenir compte des indications de polarité, elles pourraient exploser ou couler ou leur durée de vie pourrait être réduite.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Les piles doivent être recyclées ou éliminées conformément aux recommandations du fabricant.
- Funcionamiento seguro en exteriores.
- Si no coloca la o las baterías en la polaridad adecuada, tal como se indica en el compartimiento de baterías, puede reducir la vida útil de las mismas o puede causar que éstas exploten o se filtren.
- No incinere las baterías.
- Se debe reciclar o desechar las baterías de acuerdo a las recomendaciones del fabricante.

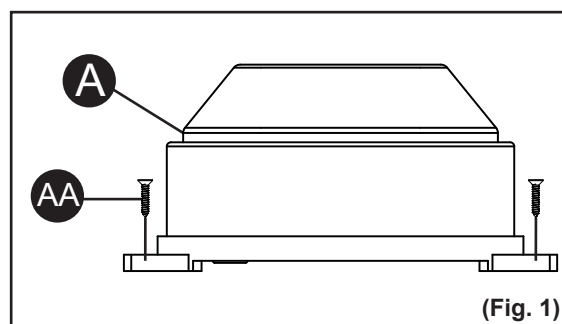
ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Place the deck marker (A) in a location where it can receive a full 8 hours of sunlight to allow the rechargeable battery to reach maximum capacity. For maximum sun exposure and runtime, unit should be installed on a flat horizontal surface.

Placez la balise pour terrasse (A) à un endroit où elle recevra huit heures de lumière du jour afin de permettre à la pile rechargeable d'atteindre sa pleine capacité. Pour une meilleure exposition au soleil et une durée d'éclairage maximale, placez la balise sur une surface horizontale et plane.

Coloque el indicador de terraza (A) en un lugar donde reciba 8 horas de luz solar para que la batería recargable alcance su capacidad máxima. Para tener una exposición al sol y tiempo de funcionamiento máximos, la unidad se debe instalar en una superficie plana horizontal.

- Turn unit over and push the "ON/OFF" switch to the ON position.
- Retournez la balise et mettez l'interrupteur à la position « ON » (marche).
- Voltee la unidad y coloque el interruptor ON/OFF (encendido y apagado) en la posición ON (encendido).
- Insert the screws (AA) into the holes on the deck marker (A) and tighten. (Fig. 1)
Do not overtighten screws (AA) as this may damage the product.
Note: Depending on the installation material, other fasteners may be required.
- Insérez les vis (AA) dans les trous de la balise pour terrasse (A) et serrez-les. (Fig. 1)
Évitez de serrer excessivement les vis (AA), car vous risqueriez d'endommager le produit.
Remarque : Selon le matériau auquel la balise doit être fixée, d'autres types d'attaches pourraient être nécessaires.
- Introduzca los tornillos (AA) en los orificios del indicador de terraza (A) y apriételos. (Fig. 1)
No apriete demasiado los tornillos (AA), ya que podría dañar el producto.
Nota: Se pueden requerir otros sujetadores según el material de instalación.



HARDWARE USED

AA	M3 x 0.50 mm Screws		4
----	---------------------	---	---

QUINCAILLERIE UTILISÉE

AA	Vis M3 de 0,5 mm		4
----	------------------	---	---

ADITAMENTOS UTILIZADOS

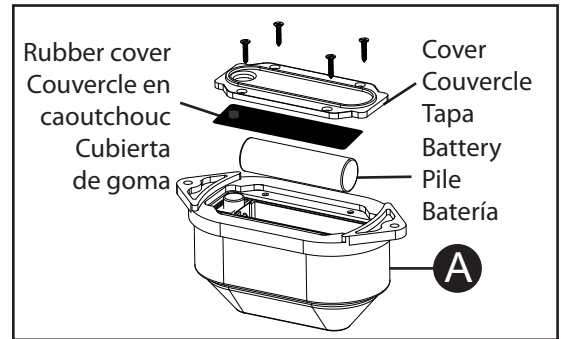
AA	Tornillos M3 x 0,50 mm		4
----	------------------------	---	---

BATTERY REPLACEMENT / REMPLACEMENT DES PILES / REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS

NOTE: This operation should be done in the morning on a sunny day. This will allow the light to receive 8 hours of sunlight so that the rechargeable batteries can reach maximum capacity.

- Remove the battery cover by unscrewing the 4 screws.
- Remove the rubber cover.
- Remove the old battery and replace it with a new AA size 1.2V rechargeable battery of same or greater mAh. (DO NOT USE ALKALINE BATTERIES).
- Replace rubber cover before installing the battery cover.

NOTE: Clean the battery contacts and those of the device prior to battery installation.



REMARQUE : Cette étape devrait se faire le matin, par une journée ensoleillée. De cette façon, la balise pourra recevoir huit heures de lumière du jour, ce qui permettra aux piles de se recharger au maximum.

- Retirez le couvercle du compartiment à piles en dévissant les quatre vis.
- Retirez le couvercle en caoutchouc.
- Retirez la pile usagée et remplacez-la par une nouvelle pile AA rechargeable de 1,2 V, d'une intensité mAh égale ou supérieure. (N'UTILISEZ PAS DE PILES ALCALINES.)
- Remettez le couvercle en caoutchouc en place avant de replacer le couvercle du compartiment à piles.

REMARQUE : Nettoyez les contacts de la pile ainsi que ceux du produit avant d'installer la pile.

NOTA: Esta operación se debe realizar en la mañana de un día soleado. Esto permitirá que el producto reciba 8 horas de luz solar para que las baterías recargables alcancen su capacidad máxima.

- Retire la tapa de la batería destornillando los 4 tornillos.
- Retire la cubierta de goma.
- Retire la batería antigua y reemplácela con una batería AA recargable nueva de 1,2 V y un mAh similar o superior. (NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS.)
- Vuelva a colocar la cubierta de goma antes de instalar la tapa de la batería.

NOTA: Limpie los contactos de la batería y los del dispositivo antes de instalar la batería.

CARE AND MAINTENANCE / ENTRETIEN / CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Use a soft, damp cloth to clean the lighting fixture while holding it with the other hand.
- Remove battery from fixture body if unit is to be stored or unused for a long period of time.
- À l'aide d'un chiffon doux et humide, nettoyez le luminaire d'une main en le tenant de l'autre main.
- Retirez la pile du corps du luminaire si vous l'entreposez ou si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.
- Use un paño suave y húmedo para limpiar el producto mientras lo sostiene con la otra mano.
- Retire la batería del cuerpo del producto si la unidad se va a almacenar o si no se va a utilizar por un período prolongado.

TROUBLESHOOTING / DÉPANNAGE / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problem Problème Problema	Possible Cause Cause possible Causa posible	Corrective Action Mesure corrective Acción correctiva
The light does not turn on at dusk after 8 hours of charging. Le luminaire ne s'allume pas le soir après huit heures de charge. La luz no se enciende al anochecer después de 8 horas de carga.	1. "ON/OFF" switch is in the "OFF" position. L'interrupteur est à la position « OFF » (arrêt). El interruptor ON/OFF (encendido y apagado) está en la posición OFF. 2. Solar panel is not getting enough sunlight. Le panneau solaire ne reçoit pas suffisamment de lumière du jour. El panel solar no recibe suficiente luz solar. 3. Battery is not making contact with the battery terminals. La pile ne touche pas aux bornes de pile. La batería no hace contacto con los terminales.	1. Push switch to ON. Mettez l'interrupteur à la position « ON » (marche). Presione el interruptor a ON. 2. Ensure the solar panel is in a sunny location and installed on a flat, horizontal surface. Assurez-vous que le panneau solaire se trouve dans un endroit ensoleillé, sur une surface horizontale et plane. Asegúrese de que el panel solar se encuentre en un lugar soleado e instalado en una superficie plana horizontal. 3. Verify that the batteries are making contact with the terminal and that they have been inserted in the correct polarity. Vérifiez que la pile touche aux bornes de pile et qu'elle a été insérée en respectant la polarité. Verifique que la batería haga contacto con el terminal y que esté colocada en la polaridad correcta.

WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA

This product is guaranteed to be free from defects in material and workmanship for two (2) years following the date of purchase (excluding the battery/batteries). Should a defect occur, please contact our customer service line at 1-800-643-0067 for service. If we cannot replace the defective part you require, you can return your product to the original point of purchase for a full refund or a replacement product. The consumer is responsible for the removal of and reinstallation of the product. Damage to any parts as such by accident, misuse or improper installation is NOT covered by this warranty. Our policy does not include liability for incidental or consequential damages. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages; therefore the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from place to place.

Nous garantissons que ce produit ne présentera aucun défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans suivant la date d'achat (à l'exception des piles). Si vous notez un défaut, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1 800 643-0067 pour obtenir de l'aide. Si nous ne pouvons remplacer la pièce défectueuse, vous pouvez retourner le produit au point de vente d'origine et obtenir un produit de remplacement ou le remboursement complet du produit. Le retrait et la réinstallation du produit relèvent de la responsabilité de l'acheteur. La présente garantie NE couvre PAS les dommages subis par une pièce résultant d'un accident, d'un usage inapproprié ou d'une installation inadéquate. Notre politique n'inclut pas la responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Se garantiza que este producto no presentará defectos de material ni de mano de obra durante dos (2) años desde la fecha de compra (excluye las baterías). En caso de que se presentara un defecto, póngase en contacto con nuestra línea de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 para obtener servicio. Si no podemos reemplazar la pieza defectuosa que necesita, puede devolver el producto al punto de compra original para recibir un reembolso completo o un producto de reemplazo. El cliente es el responsable por el retiro y reinstalación del producto. Los daños en cualquiera de las piezas producidos por accidente, uso indebido o instalación incorrecta NO están cubiertos por esta garantía. Nuestra política no incluye responsabilidad por daños accidentales o resultantes. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, por lo tanto puede que la exclusión anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían dependiendo del lugar.

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China